

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ НАУЧНОГО РЕДАКТОРА	8
ВВЕДЕНИЕ	10
Как работать с этой книгой	13
Краткое содержание книги	16
ГЛАВА 1. ПЛЕТЕНИЕ ПАУТИНЫ ЗНАЧЕНИЯ: ЯЗЫК И СОЦИАЛЬНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ	19
Интерпретативное понимание	26
Пере-описание миров	31
ГЛАВА 2. СЕМИОТИЧЕСКИЙ ПОДХОД К СОЗДАНИЮ ЗНАЧЕНИЯ	35
Принципы создания значения	36
Введение в семиотику:	
исследование знаков и значений	39
Вне языка	44
<i>Относительность значения</i>	45
Как работают знаковые системы:	
парадигмы и синтагмы	48
<i>Семиотика и миф</i>	50
<i>Создание социальной семиотики</i>	55
Заключение	59
ГЛАВА 3. ПОНИМАНИЕ ОРГАНИЗАЦИЙ ЧЕРЕЗ МЕТАФОРЫ	61
Метафоры «открывают» и «скрывают»	63
<i>Некоторые особенности метафоры</i>	64
Метафоры как рефрейминг в организационной теории	70
<i>Применение метафор</i>	74
Критика метафорического подхода	76
Метафоры «в поле»	79
Заключение	88
ГЛАВА 4. ПОНИМАНИЕ ОРГАНИЗАЦИЙ ЧЕРЕЗ ИСТОРИИ И НАРРАТИВЫ	90
Истории, повествование и создание значений	92
Истории и знание	96
Истории, нарративы и организация	99

<i>Богатые и фрагментарные истории</i>	104
<i>Хорошие «нити»:</i>	
эмоции, воспоминания, развлечение	110
Аудитория создает значения	118
Истории как часть менеджмента и	
процесса консультирования	122
Заключение	128
ГЛАВА 5. ПОНИМАНИЕ ОРГАНИЗАЦИЙ ЧЕРЕЗ ДИСКУРС	130
Фреймы	132
Жанр	136
Дискурсы	142
<i>Применение концепта «дискурс»</i>	149
Предпочтительные трактовки и трактовки «вразрез»:	
разнообразие дискурсов	153
Использование концепта «дискурс»	
в организационном анализе	160
Заключение	163
ГЛАВА 6. ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, ЗНАЧЕНИЕ	166
Культуры как сети значений	167
Язык и культура	169
Мультикультуральные слова	173
Межкультурные контакты	183
<i>Многообразный мир – один язык?</i>	184
<i>Барьеры межкультурной коммуникации:</i>	
этноцентризм	189
Заключение	196
ГЛАВА 7. ЯЗЫК И ГЕНДЕР	198
Понимание гендера	200
Гендер и организация	204
<i>Подход к гендеру как к переменной</i>	207
<i>Феминистский подход</i>	208
<i>Постструктурный феминизм</i>	210
<i>Критический интерпретативный подход</i>	211
Гендер и лингвистическая теория	216
<i>Дефицитный подход к языку и гендеру</i>	217
<i>Подход двух культур</i>	222

<i>Интеракционистские подходы</i>	229
Заключение	234
ГЛАВА 8. ЛИДЕРСТВО И ЯЗЫК	237
Что такое лидерство?	239
Подходы к лидерству и языку	243
Аналитический фрейм	246
<i>Фрейминг</i>	246
<i>Риторические приемы</i>	251
<i>Другие риторические приемы</i>	265
Лидерство и непринужденная беседа	266
Лидерство, создание значений и гегемония	268
Заключение	272
ГЛАВА 9. СОЗДАНИЕ ЗНАЧЕНИЙ В ВЕК ЭЛЕКТРОНИКИ	274
Введение	276
Смысл электронной среды	278
Электронная почта	285
Эмотиконы, аббревиатуры и новые слова	291
Мобильный телефон как средство гибкости в пространстве и времени	294
Организационные вебсайты	297
PowerPoint – отношения между формой и содержанием	300
Заключение	303
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	305
Изменение миров	310
ЛИТЕРАТУРА	314

Предисловие научного редактора

Перед Вами очень интересная и новаторская книга, это многогранный взгляд на организацию сквозь призму языка. Необычный ракурс открывает новые явления. Оказывается, что об организации можно рассказать с помощью метафоры, истории, дискурса – ведь это сложная социально-экономическая система, которую мы привыкли мерить рациональными категориями прибыли и производственных показателей. Так вот, эта книга открывает важные аспекты организации – миссию, культуру, ценности, внутреннюю коммуникацию, принципы власти, лидерство, рекламу, кампании по продвижению, которые создают участники организации через систему значений.

Язык во всех его проявлениях – это важный инструмент для создания внутриорганизационной реальности. Так, повествование историй о компаниях задает основные ценности, нормы для сотрудников. Лидер удерживает первенство благодаря ценностному описанию реальности, которое затем разделяют его последователи. Метафоры создают основу для внутренней культуры и способов интерпретации значимых событий.

Таким образом, эта книга предоставляет полезный и инструментальный взгляд на организацию, показывая, как через создание значений, присвоение смысла событиям и значимым персоналиям возникает организационная реальность, которая затем задает ее внешние материальные проявления.

Книга написана простым, понятным и живым языком и будет полезна практикам, изучающим организационные проблемы, специалистам по коммуникации, лингвистам, и всем, кто хотел бы разобраться в механизмах формирования организационной реальности.

*Научный редактор,
кандидат филологических наук
Анна Аркадьевна Киселева
23 мая 2008 года, г. Харьков*